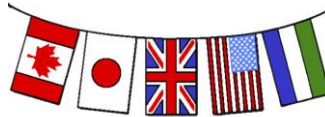


がいこく る一つ こ お
外国にルーツをもつ子ども向け



ねりまく にほんごきょうしつ
練馬区こども日本語教室



にほんご はじ べんきょう こ にほんごきょうしつ
日本語を初めて勉強する子どもの日本語教室です。

ぼらんていあ せんせい せいかつ つか かんたん にほんご おし
ボランティアの先生が、生活に使う簡単な日本語を教えます。
がっこう べんきょう
※学校の勉強はできません。

ともだち たの はな にほんご べんきょう
友達と楽しくお話しながら、日本語を勉強しましょう。



©2011 Nerima City Nerimaru

いつ

まいしゅうどうび だいにどうび やす
毎週土曜日(第二土曜日はお休み)

はるやす ふゆやす やす
※春休み、冬休みはお休みです。

なつやす へいじつ むいかかん
※夏休みは、平日に6日間あります。

どこで

ねりまくやくしょ なか かいぎしつ ねりまく とよたまきた
練馬区役所の中の会議室(練馬区豊玉北6-12-1)



だれが

がいこく る一つ ねりまくない しょうがくせい ちゅうがくせい
☑ 外国にルーツをもつ練馬区内の小学生 ~ 中学生

はじ にほんご べんきょう こ
☑ 初めて日本語を勉強する子

なにを

かたかな かんたん かんじ べんきょう
☑ ひらがな、カタカナや簡単な漢字の勉強

かんたん にほんご はな れんしゅう
☑ 簡単な日本語を話す練習

いつまで

きょうしつ てきすと お
教室のテキストが終わるまで

ねんかん
※ 1年間まで

おかね

えん むりよう
0円(無料)



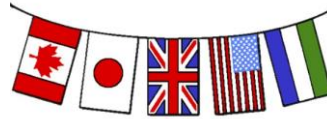
でんわ もう こ
電話 で 申し込んで ください。



もうしこ たんどう
申込み・担当

ねりまくちいきしんこうかじぎょうすいしんかかり
練馬区地域振興課事業推進係 03-5984-4333
CHIIKI17@city.nerima.tokyo.jp

For children with foreign roots



Nerima Children's Japanese class

- It is a Japanese class for children who are studying Japanese for the first time.
- Volunteer teachers teach basic Japanese used in daily life.
※ We do not provide academic tutorials.
- Let's study Japanese while having fun talking with friends.



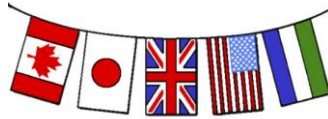
©2011 Nerima City Nerimaru

Date	Every Saturday (closed on the second Saturday) ※ Closed during spring and winter vacations. ※ During the summer vacations, we hold classes for 6 days on weekdays.
Location	Meeting room in the Nerima City Office (6-12-1 Toyotama Kita, Nerima City)
Eligible	☒ Elementary and junior high school students with foreign roots, who live in Nerima City ☒ Children who are studying Japanese for the first time
Study content	☒ Study Hiragana, Katakana, and simple Kanji ☒ Practice speaking simple Japanese
Duration	Until you finish the specified textbook (maximum one year)
Fees	Free of charge



↓ Please apply to the Nerima city office by phone ☎. ↓

Application: Nerima City Office Regional Promotion Section
Inquiries: 03-5984-4333 CHIIKI17@city.nerima.tokyo.jp



练马区儿童日语教室

- 这是一个以**初次**学习日语的儿童为对象的日语教室。
- 志愿者老师将教授日常生活中使用的简单日语。
※ 我们不提供校内学习辅导。
- 让我们在和朋友们愉快的交谈中学习日语。



©2011 Nerima City Nerimaru

日期 每周六（除了第二个星期六）
※春假和冬假也会休息。
※暑假期间，我们将在平日进行6天的课程。

地点 練馬区役所内会议室（練馬区豊玉北6 - 12 - 1）



学习者 ☒ 練馬区内有外国背景的小学生～初中生
☒ 或者是初次学习日语的孩子。

学习内容 ☒ 学习平假名、片假名和简单的汉字
☒ 练习用简单的日语进行对话

期间 直到完成教室规定的教科书
(最长一年)

费用 免费



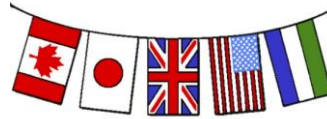
请通过电话  向练马区役所申请。



咨询

練馬区地域振興課事業推進係 03-5984-4333
CHIIKI17@city.nerima.tokyo.jp

외국에 뿌리를 가진 어린이를 위한



네리마구 어린이 일본어 교실

✎ 일본어를 **처음** 배우는 어린이를 위한 일본어 수업입니다.

✎ 자원 봉사 선생님들이 생활속에서 사용하는 간단한 일본어를 가르칩니다.
※ 학교 과목에 대한 지도는 하지 않습니다.

✎ 친구들과 재미있게 대화하면서 일본어를 배워봅시다.



©2011 Nerima City Nerimaru

일시 매주 토요일(둘째 주 토요일은 휴강).
※봄, 겨울 방학은 쉽니다.
※여름 방학은 평일에 6일간 진행합니다.

장소 네리마구청내 회의실 (네리마구토요카마기타6 - 12 - 1)



대상 ☒ 네리마구에 사는 외국계 초등학생 ~ 중학생
☒ 처음 일본어를 배우는 어린이

학습 내용 ☒ 히라가나, 가타카나, 그리고 간단한 한자를 공부합니다.
☒ 간단한 일본어로 이야기하는 연습

기간 교실 지정교재가 끝날 때까지
※최장 1년간

비용 무료



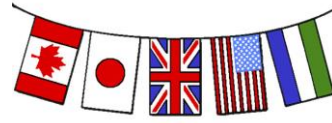
전화 ☎ 로 신청해 주세요.



문의 · 담당

네리마구지역진흥과 사업추진계 03-5984-4333
CHIIKI17@city.nerima.tokyo.jp

विदेशी बच्चाहरुको लागी



नेरिमाकु बच्चाको जापानीभाषा क्लास

Children's Japanese class



- जापानीभाषा **पहिलो पटक** सिक्ने बच्चाको क्लास हो।
- भोलन्टीर टीचरहरुले जापानको जीवनमा प्रयोगगर्ने सजिलो जापानीभाषा सिकाउनुहुन्छ।
स्कूल टेक्सबुक प्रयोग गरेर अध्ययन गर्न ठाउँ होइन।
- साथीहरूसँग कुरा गर्दै जापानीभाषा अध्ययन गरौं।



©2011 Nerima City Nerimaruru

तालिका	हरेक शनिबार (दोस्रो शनिबार छुट्टी) वसन्तको बिदा र जाडो बिदा मा क्लास छैन। गर्मी बिदा मा हप्तामा ६ दिन क्लास छन्।
ठाउँ	नेरिमा सिटी ऑफिस मीटिङ रूम (नेरिमाकु टोयोटामकित ६-१२-१) Meeting room in the Nerima City Office (6-12-1 Toyotama Kita, Nerima City)
विषय	☒ नेरिमाकु मा बस्ने विदेशी स्टुडेन्टहरु (१-६ क्लास सयोरुगकुसए ~ ७-९ क्लास टीरुगकुसए) ☒ जापानीभाषा पहिलो पटक सिक्ने बच्चाहरु
अध्ययन गर्ने कुराहरु	☒ हिरागना, काताकाना, सजिलो कांजीको अध्ययन ☒ सजिलो जापानीभाषा बोल्ने अभ्यास
अवधि	क्लाससमा प्रयोग गर्ने टेक्सबुक सबै अध्ययन गर्ने सम्म सबैभन्दा लामो: १ वर्ष
शिक्षण शुल्क	० येन (नि:शुल्क)



नेरिमा सिटी ऑफिसमा फोन गर्नुहोस्।



ठेगाना

नेरिमाकु चर्किशिनकोउक जिगयौसिसहिङ्गकारी ०३-५९८४-४३३३
 NERIMA CITY OFFICE REGIONAL PROMOTION SECTION 03-5984-4333
 CHIIKI17@city.nerima.tokyo.jp